

51. 薩迦俄巴仁波且

第五世俄巴仁波且受教於諸多大德聖者，得到薩迦五祖的殊勝傳承法統和大成就者唐東迦波菩薩的祈福招財傳承，他是一位具有真才實學的仁波且，他從不宣揚自己在何時何地留下了神通手足印記，而以實修實證、悲智並具成為第五世法台，深獲人們的敬重。

51. RESPECTED EBA RINPOCHE OF THE SAKYA SECT

The current 5th Eba Rinpoche received teachings from various holy adepts of great virtue. He carries on the extraordinary lineage of the 5th Sakya Patriarch. He also carries on the beseeching blessings and good fortune lineage of the greatly accomplished H.E. Tangtong Gyalpo Bodhisattva. He is a rinpoche with true talents and genuine knowledge. He has never made public when and where he left behind his hand and foot prints caused by his supernatural powers. Instead, his true self-cultivation, true realization, compassion and wisdom have made him the well-respected 5th lineage holder of his lineage.

རྟེན་འབྲེལ་ལྷུ་ཚིག་།

༄༅། །རྣལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ཕྱུག་ཚེན་པོ་ལྷུ་བ་བདག་རྗེ་རྗེ་འཆང་ཚེན་ལགས།

ཉིད་གྱི་སྐྱེ་ལམས་བདེ་ལགས་སམ།

དེ་སྔོན། བདག་ཅག་གི་བཀའ་དྲིན་གཞུང་མེད་གྱི་སྟོན་པ་ཕྱུགས་རྗེ་ཅན་གྱིས་མངོན་པའི་སྡེ་སྡོད་དང་། མདོ་སྡེའི་སྡེ་སྡོད། འདུལ་བའི་སྡེ་སྡོད་བཅས་གཙུག་ལྷན་པའི་ཚོས་གྱི་སྤང་བོ་བརྒྱད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་གི་དཀོང་ས་དོན་མ་ལུས་པར་འདུས་པའི་《བཀའ་འཇུག》 རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ལེགས་པར་གསུངས་ནས་འགྲོ་ཀྱན་བདེ་ལ་བཀོད་ཅིང་། ལུ་བདོ་སྟོགས་མའི་དུས་འདིར་རྗེ་རྗེ་འཆང་གྱི་ཉིད་གྱིས་《དམ་ཚིག་རིན་པོ་ཆེའི་གཏེར་མཛོད》 ཞེས་བྱ་བ་བཅུ་མ་གནང་མཛད་དེ། ལུ་བསྐྱིད་ལུན་པའི་སྐྱིད་དུ་དཀར་པོ་སངས་རྒྱས་ཚོས་གྱི་བདུད་ཚིའི་ཆར་རྒྱུན་པའ་པས། ཁོ་བས་ལས་མཐུན་ཚོས་གྲོགས་རྣམས་ཀྱི་ཚབ་བཞུགས་ཏེ་བཀའ་དྲིན་འདུལ་བའི་ཁ་བཏགས་དང་བཅས་ནས་བཀྲ་ཤིས་པའི་རྟེན་འབྲེལ་ལྷུ་འོ།།

ནས་ལྷ་ཚོས་བཟང་པོར་སུལ་བ་དགའོ།

༢༠༠༤ལོའི་ཟླ༡༡པའི་ཚེས་༡༥ཉིན།



祝 賀

瑜伽相應多杰羌佛！

至高無上的多杰羌佛給我們帶來《正法寶典》！在這世界上，釋迦牟尼佛為我們帶來了《甘珠爾》，今天，多杰羌佛的《正法寶典》讓我們學到了佛陀的無上大法智慧，這是我們無始以來的因緣福報！我代表仁波且們十分感謝！

南無至尊仰諤雲高益西諾布！

俄巴活佛丹巴旺許

2006年11月15日

CONGRATULATIONS

With my entire body, speech, and mind, I prostrate to Dorje Chang Buddha!

The supreme Dorje Chang Buddha has brought to us A Treasury of True Buddha-Dharma! In our world, Sakyamuni Buddha brought to us the Kanjur. Today, A Treasury of Buddha-Dharma about Dorje Chang Buddha enables us to learn of the supreme and greatest wisdom of a Buddha. This is our good fortune resulting from karmic conditions that have accumulated over beginningless time! On behalf of the rinpoches, I convey my utmost gratitude! I prostrate to the most honorable H.H. Yangwo Wan Ko Yeshe Norbu!

Eba Rinpoche Danba Wangxu

November 15, 2006